

樱子小姐

脚下埋着秘密

4

蝴蝶、十一月与消失的少女

[日] 太田紫织 / 著
[日] 铁雄 / 绘 余冬敏 / 译

樱子小姐

脚下埋着秘密

4

蝴蝶、十一月与消失的少女

[日] 太田紫织 / 著

[日] 铁雄 / 绘 余冬敏 / 译

图书在版编目(CIP)数据

樱子小姐脚下埋着秘密. 4. 蝴蝶、十一月与消失的
少女 / (日) 太田紫织著; (日) 铁雄绘; 余冬敏译.
-- 南昌: 百花洲文艺出版社, 2016.11

ISBN 978-7-5500-2036-8

I. ①樱… II. ①太… ②铁… ③余… III. ①推理小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第294538号

江西省版权局著作权登记号: 14-2016-0059

原著名:《櫻子さんの足下には死体が埋まっている 蝶は十一月に消えた》, 著者: 太田紫織,
绘者: 鉄雄, 日版设计: 西村弘美

SAKURAKO-SAN NO ASHIMOTO NIWA SHITAI GA UMATTE IRU 4
Cho ha Juichigatsu ni Kieta

© Shiori OTA 2014

First published in Japan in 2014 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Simplified Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright © 2016 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色、尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

- 出版者 百花洲文艺出版社
社址 南昌市红谷滩世贸路898号博能中心A座20楼
邮编 330038
书名 樱子小姐脚下埋着秘密4: 蝴蝶、十一月与消失的少女
著者 [日] 太田紫织
绘者 [日] 铁雄
译者 余冬敏
出版人 姚雪雪
责任编辑 王丰林 袁蓉
特约编辑 徐嘉悦 苏靖文
美术编辑 周文旋
经销 全国新华书店
制版印刷 上海利丰雅高印刷有限公司
开本 890mm × 1240mm 1/32
印张 7.5
字数 146千字
版次 2016年11月第1版
印次 2016年11月第1次印刷
定价 26.00元
书号 ISBN 978-7-5500-2036-8

赣版权登字: 05-2016-413

版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号羊城创意产业园3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

Yuihiko Kagami



鸿上百合子

正太郎的同年級同學。性格開朗，但因為祖母意外死亡留下了心靈創傷。

Shotaaro Tatemachi



館脇正太郎

平凡的高中生。經常被櫻子小姐牽連進奇怪的事件之中。

Sakurako Kujo



九条櫻子

熱衷欣賞美麗骨骼的千金。既是可以復原骨骼的骨骼標本師，也是一名業餘的驗屍官。

櫻子小姐脚下埋着秘密
Characters

Eiji Sawa



泽永嗣

婆婆的亲戚，是旭山动物园的饲养员。

Masakazu Suda



须藤正和

椿的现任男友。在宠物医院工作。

Tsubaki Sarube



园部椿

百合子的小姨。很喜欢猫。经营着一间服装店。

婆婆

九条家的佣人，负责照顾樱子小姐的起居生活。擅长烹饪和聆听。

内海洋贵

派出所的巡警。正太郎的熟人，性格开朗，充满活力。

Mitsumi Tsukumi



津津见 三奈美

一重的朋友。家庭生活不幸福，为生活所困。

Hitsue Uradaba



圆 一重

是一名大学生，也是矶崎曾经教过的学生。已失踪。

Shusui Isazaki



矶崎 齐

正太郎的班主任，同时也担任生物科科任教师。性格有点缺陷。

西泽二叶

在高中二年级的时候失踪。
与一重和三奈美关系很好，她们曾被称为“三姐妹”。

插画 / 铁雄

目录 *Contents*

序章	001
第一骨 且听猫言	007
第二骨 待我披上嫁衣时	097
第三骨 蝶隐初冬	121
尾声	221

序章

旭川冬季漫长，从十一月中旬开始正式飘雪，直到来年五月上旬才逐渐消融。

或许是为了应付漫漫严冬，旭川市民养成了“囤货”的习惯。除了冰箱，一般家庭都备有大型冻库。但气温降低后，连玄关除风室都会变成天然冰箱，所以食品保鲜根本不成问题。

因此，每逢周末必定会出现抢购的盛况。大型超市都配有配套的大型停车场，但车位依然供不应求。

某个周六，我被妈妈拉去永山一家大型商场，陪她采买食品和日用品。

虽然我嫌麻烦，但今天有新米特卖，生鲑鱼子也很便宜。在北海道，鲑鱼子虽不像外地那样属于高端产品，不过价格也在逐年上涨。即便如此，若秋冬季节的餐桌上少了自家腌制的酱油鲑鱼子，不免令人觉得空虚。

因此，我是在鲑鱼子的诱惑下，被妈妈拉来当苦力的。不过为了鲑鱼子，一切都是值得的。而且我们买了很多关东煮食材，以及三十公斤大米，其实这些东西几乎全是用来祭我的五脏庙的。

车停得有点远，我推着购物车来到车旁，将东西放进后座时，突然发现妈妈不在身边。

“哎呀，好久不见！多谢你们一直照顾我家正太郎……”

我闻声抬头张望，发现樱子小姐和婆婆也在不远处推着同样的购物车。

“哪里哪里，我们才要谢谢您，小少爷帮了我们不少忙呢。”

妈妈跑过去与她们行礼打招呼。樱子小姐的车似乎就停在我们附近。这也太巧了吧。

“你们也出来买东西吗？”

樱子小姐一手灵巧地控制着购物车，另一只手扶着婆婆的腰。我连忙跑过去，帮她们将东西搬上车。

“刚刚去了一趟医院，顺路就过来了。”

“医院？哪里不舒服吗？”

我不安地看着樱子小姐，以为她感冒了，谁料她却指了指婆婆。

“啊，婆婆？你没事吧？”

“没事没事，上了年纪就容易出问题，不用担心。”

我赶紧上前帮婆婆拿手里的供佛花，她冲我摇摇头，叫我别担心。

“血压有点高，膝盖也会痛。”

我望向樱子小姐求证，她面无表情地答道。不知是因为妈妈在场她有点认生，还是担心婆婆，又或是有什么烦心事，总之看起来不太开心。

“每到这个季节啊，血压就容易飙升。”

妈妈并未察觉到樱子小姐的表情，与婆婆闲聊起血压的话题，还说“我也是呢”。但樱子小姐对这种闲聊毫无兴趣，她将手推车快速送回附近的停放处，随后坐进车里。

“那再会啦。”

婆婆也连忙跟了过去——但是，正要打开副驾驶的门时，她突然停下来看着我。

“对了……小少爷，下下周的星期五，你有事吗？”

“噢？就和平常一样去上学啊……”

“那放学后，能请你来家里一趟吗？”

“啊……好啊，没问题。”

婆婆很少邀我在工作日去做客，假日倒是常事。所以我不由得语尾上扬。

“我们那天晚上开派对，直江少爷和千代田夫人也会去。”

“派对吗？”

“哎呀，你就去吧。婆婆一个人肯定忙不过来，你去好好帮帮她。”

妈妈有点粗鲁地拍拍我的背。原来我不是去做客，而是去帮忙的。我恍然大悟。

“那到时就打扰啦。”我点头行礼。

“那我们等你哦！”婆婆笑着坐进车里。这么说来，我都忘记问是庆祝什么了，是谁的生日吗？仔细想想，我并不知道樱子小姐的生日。

樱子小姐的爱车“甘果”启动了，当轿车驶过我们面前时，她瞥了我一眼，露出一抹浅笑，似乎在说“再会哦”。我冲她挥挥手。当然她并未挥手回应我，但那加深的笑容已令我心满意足。

我也坐进车里。妈妈说买东西太累了，所以午饭去附近的拉面店解决。今天买的东西确实很便宜，但如果在外面吃一顿，那不是本末倒置了吗？可是我很想吃拉面，所以什么都没说。

“对了，妈……你血压高吗？”

我想起妈妈刚才与婆婆的谈话，于是这么问道。

“天气一冷，血压就会有点高。”

妈妈咧嘴笑了笑。

“哎呀，天气冷血管一收缩，血压就容易升高。再说了，今年冬天不是提倡节约用电吗？煤油也一直在涨价，舍不得开暖气，血

压自然就高啦。”

“反正每年都是这么过的。”妈妈对此一笑置之。

“其实是吃得太咸了吧？要不就是缺少运动。还是说压力太大了？话说，你每次都会把拉面汤喝掉，这可不行。”

“噢，不喝掉的话，岂不是太浪费了？”

“这倒有点……”

我知道这很浪费，但自从在电视上看到拉面的盐分与含油量过高之后，我就一直克制着，不让自己把拉面汤全部喝掉。不过话说回来，我嘴馋这一点倒是遗传了妈妈。

“总之，既然知道自己血压高，就稍微注意一点嘛。”

我气哼哼地嘟囔着，妈妈却斜眼看着我，表情略显惊讶。

“……怎么了？”

“没什么，只是没想到你会说这种话，就像医生一样。”

妈妈拿我打趣，还得意地笑了。

“儿，儿子担心母亲的健康有什么好笑的？这再正常不过了啊！我当然希望你能长命百岁啊！”

虽说是理所当然的事，但说出口难免令人难为情。我开始有点后悔刚才说了那番话，妈妈却“嘻嘻嘻”地怪笑起来。

“哎呀，怎么忽然一本正经的？不用担心，我还想亲眼看着你的孙子跟你要压岁钱呢。”

妈妈趁等红灯时，揉了揉我的头。那样自然最好了，但自从与

樱子小姐相识，我便开始明白，死亡太过冷酷无情，它总会悄然而至，从不顾及本人意愿。

“别笑啦！”

可妈妈笑得更加肆无忌惮，似乎并未将我的担心放在心上。我闹起别扭，倚着车窗佯装看窗外风景。

“九条小姐她们，看起来真像母女啊。”

车子再次启动。片刻沉默后，妈妈突然开口。

“啊？”

“一直觉得九条小姐行事粗鲁没礼貌，可看她刚才放慢脚步配合婆婆步伐的样子，为人应该挺善良的。应该会长寿吧……”

妈妈嘀咕着，随后微微一笑。

妈妈的这句有感而发，是因为我的忠告，还是因为樱子小姐与婆婆那相互依偎扶持的身影？我尚未可知。

但那天的午餐，我们最终放弃了拉面，改吃了比较健康的山药泥荞麦面。

且听猫言



或许是因为外婆最爱苹果，所以我对苹果毫无抵抗力。

那圆润光亮的红苹果带着好看的条纹，每当它望着我时，我总忍不住伸手将其捧起，大快朵颐。

今年初次见到雪虫（注：雪虫又称绵虫，生长于日本北方，常在晚秋出现）的那天，我听从婆婆吩咐，与樱子小姐以及赫克托耳一起来到旭山动物园附近的果园。我与妈妈常来的这家果园，实行一年有偿承包制。每到这个季节，客人便能收获被辛苦照料一年的

一整棵果树的苹果。

我之前和婆婆提起过这件事，她说这等好事，九条家自然不能落下。于是，在这个十月的晴朗假日，九条家的果树也迎来了丰收日。

我与樱子小姐提着篮筐走向苹果树，望着那团白色毛球时而被碎步溜达的鸡啄屁股，时而又被果园里的小淘气——寻回犬卡林卡追着到处跑，十分欢快。

这里种的苹果品种是“津轻”。其实我喜欢口感更爽脆的苹果，但看着这些下周就要熟透坠地的红苹果正挂在蓝天下，我也无法介意太多了。

“我可以尝一个吗？”

只需轻轻踮起脚，便能轻松地把苹果摘下。这让我有点儿感动，忍不住征求了樱子小姐的同意。她轻耸双肩，似乎在说“吃吧，没关系”，随后便登上梯子，去摘挂满枝头的鲜红苹果。

苹果沉甸甸的，个大饱满，温润水灵。我只是用外套袖子稍稍擦拭，它便变得闪闪发光。一口咬下去，丰富的果汁便滴在了握着苹果的掌心。果肉确实有点软，但口感细腻，松酥可口。浓郁香甜的果实泛着淡淡的酸味，那扑鼻的清香更是令人沉醉。

“好吃吗？”

樱子小姐摘下高处的几个苹果要我接住，而后问道。

“好吃。而且特别香呢。”

真的非常香，非常好吃啊。我曾多次在这家果园的直销店里吃

过早上刚摘的美味苹果，但此时此刻，手上这刚刚摘下的苹果的浓郁香味让我更为感动。

“苹果香的主要成分是醇类，还有脂类，都很容易挥发。”

“所以说，苹果的香味果然很容易消失吗？”

“我们人类在死亡的瞬间，细胞就会开始自我融解，所以水果被摘下后会开始变质，这也不足为奇吧。”

我实在不想将现摘的新鲜苹果与尸体相提并论，但也不至于因此倒胃口，毕竟我已经习惯了尸体。

今天樱子小姐身穿白色竖纹高领毛衣，外加牛仔喇叭裤。我抬头望着正在高处采摘的樱子小姐，并接下她陆续递来的苹果。

她踩在梯子上前倾的身姿，以及喇叭裤的大裤脚，都将紧实的臀部与大腿衬托得格外诱惑迷人。而且每当她伸手，高领衫的竖纹勾勒出的迷人曲线都会随之变化，让我根本无法将心思放在苹果上。

“哎呀……爬这么高太危险了，我来吧。”

真不愧是诱惑了亚当和夏娃的禁忌之果。我双耳发烫，趁樱子小姐下来调整位置的时候，提出换我来摘果子。

“这样啊……”

樱子小姐露出一丝不舍。其实我感到很开心，只不过没想到她似乎也挺乐在其中的。经过一番采摘，红彤彤的果实便轻松入篓，让我既惊讶又兴奋。看着美味可口的食物逐渐填满箩筐，着实令人欣喜。

不知何时，樱子小姐拿出小型瑞士军刀，灵巧地切开一颗小苹果品尝，一切都在手中完成。见她用刀尖插着果肉直接送入口中，不免有些担心，但转念一想，这对于平时切割动物尸体的樱子小姐来说，刀起刀落应该只是小菜一碟吧。

采摘并不费时，不过二十分钟左右，我们便收获了满满两筐硕果。我没细数，但估计得有一百多颗吧。

“婆婆看了应该会很开心吧。”

“婆婆她也喜欢苹果吗？”

樱子小姐并未回答，但应该没错。

“没想到有这么多呢。”

“给蔷子夫人和……对了，你也拿点回去吧，再送点给百合子。”

樱子小姐低着头，自豪地看着收获的苹果。

“百合子？……你说的是鸿上吗？”

樱子小姐点点头，我大吃一惊。送给蔷子夫人很正常，但令我惊讶的是，居然从她的嘴里听到与我熟稔的少女之名。

鸿上百合子和我念同一个年级。之前我们偶然发现了她失踪的奶奶的遗体，后来便熟络起来，现在我们每个月都会相约去咖啡厅聊上几次。

她放弃了自己的梦想，一心照顾爷爷、料理家务，心中埋藏的孤独无法与人倾诉。她之所以经常约我喝茶，定是想向我倾吐积攒于心的愁绪吧。话虽如此，但我们并未聊什么特别的内容，也并非